

PAC 3500 S / PAC 3800 S / PAC 3810 S

FR

MANUEL D'UTILISATION
CLIMATISEUR LOCAL



 **TROTEC**

Sommaire

Indications sur le manuel d'utilisation 2

Normes de sécurité 3

Informations sur l'appareil 7

Transport et stockage 8

Montage et installation 8

Utilisation 11

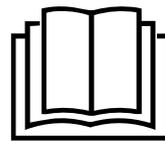
Défauts et pannes..... 14

Maintenance 16

Annexe technique..... 19

Élimination des déchets 25

Vous pouvez télécharger la dernière version du manuel d'utilisation et la déclaration de conformité UE sur le lien suivant :



PAC 3500 S



<https://hub.trotec.com/?id=44447>

PAC 3800 S



<https://hub.trotec.com/?id=44450>

PAC 3810 S



<https://hub.trotec.com/?id=44451>

Indications sur le manuel d'utilisation

Symboles

 **Danger**
Ce symbole indique l'existence de risques pour la vie et la santé des personnes du fait de la présence de gaz extrêmement inflammable.

 **Avertissement relatif à la tension électrique**
Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.

 **Avertissement**
Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.

 **Attention**
Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque
Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.

 **Info**
Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.

 **Observer le mode d'emploi**
Les indications présentant ce symbole vous indiquent qu'il est nécessaire de respecter le manuel d'utilisation.

Normes de sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil même.



Avertissement

Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Le non-respect des consignes de sécurité risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Les enfants de plus de 8 ans et toute personne ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ne possédant pas l'expérience et/ou les connaissances nécessaires peuvent utiliser l'appareil pour autant qu'ils bénéficient d'une supervision ou ont reçu une instruction adéquate relative à une utilisation sûre de l'appareil et qu'ils ont compris les dangers liés à cette utilisation.

Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'appareil. Il est interdit aux enfants d'effectuer le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance.

- N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil dans les pièces ou les zones présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans des atmosphères agressives.
- Installez l'appareil debout et de façon stable sur une surface solide.
- Faites sécher l'appareil après un nettoyage humide. Ne le faites pas fonctionner s'il est mouillé.
- Ne touchez ou n'utilisez pas l'appareil les mains humides ou mouillées.
- Ne pas exposer l'appareil à un jet d'eau direct.
- N'introduisez pas de corps étrangers ni de membres du corps à l'intérieur de l'appareil.
- Ne couvrez pas l'appareil et ne le transportez pas pendant le fonctionnement.
- Ne pas s'asseoir sur l'appareil.
- L'appareil n'est pas un jouet. Tenez les enfants et les animaux à l'écart. Utilisez l'appareil uniquement sous surveillance.
- Avant chaque utilisation, vérifiez le bon état de l'appareil, des accessoires et des pièces de raccordement. N'utilisez pas l'appareil si celui-ci ou une des pièces qui le composent présente un défaut.

- Protégez tous les câbles électriques en dehors de l'appareil contre les endommagements (par ex. par des animaux). N'utilisez jamais l'appareil lorsque le cordon électrique ou la fiche sont détériorés !
- La prise d'alimentation électrique doit correspondre aux indications données au chapitre Caractéristiques techniques.
- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.
- Choisissez la rallonge de câble électrique conformément aux indications contenues dans les données techniques. Déroulez complètement la rallonge électrique. Évitez toute surcharge électrique.
- Retirez le câble électrique de l'appareil de la prise en tirant sur la fiche avant l'entretien, la maintenance ou les réparations.
- Éteignez l'appareil et tirez le câble électrique de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez jamais l'appareil si vous remarquez des défauts au niveau de la prise ou du câble de raccordement secteur.
Si le cordon secteur de cet appareil est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou par une personne de qualification équivalente afin d'éviter tous risques.
Les câbles électriques défectueux représentent un danger sérieux pour la santé.
- Lors de l'installation, il faut respecter les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets ainsi que les conditions d'entreposage et de fonctionnement conformément aux indications figurant dans le chapitre Données techniques.
- Assurez-vous que l'entrée et la sortie d'air sont dégagées.
- Ne retirez aucun signe de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signes de sécurité, les autocollants et les étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- Assurez-vous que le côté aspiration soit toujours exempt de saleté et de corps étrangers.
- Veuillez transporter l'appareil exclusivement en position verticale et après avoir vidé préalablement le bac de récupération des condensats ou le tuyau d'évacuation.
- Avant l'entreposage ou le transport, videz les condensats accumulés. Ne les buvez pas. Risques pour la santé !
- Ne placez pas de batteries rechargeables dans la télécommande.

**Consignes de sécurité pour les appareils contenant un réfrigérant inflammable**

- N'installez l'appareil que dans les locaux où des pertes éventuelles de gaz réfrigérant ne risquent pas de s'accumuler.
- N'installez l'appareil que dans un local où ne se trouve aucune source d'inflammation (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- Notez bien que le gaz réfrigérant est inodore.
- N'installez l'appareil que dans le respect de la réglementation nationale.
- Observez les consignes nationales relatives aux gaz.
- N'installez, n'utilisez et n'entrez le PAC 3500 S / PAC 3800 S / PAC 3810 S que dans un local d'une surface supérieure à 10 m².
- Entrez l'appareil de manière à éviter tout dommage mécanique.
- Notez que les tuyaux raccordés ne doivent contenir aucune source d'inflammation.
- Le R290 est un réfrigérant conforme aux directives environnementales européennes. Aucune partie du circuit frigorifique ne doit être perforée.
- Observez la quantité maximum de réfrigérant dans les caractéristiques techniques.
- Ne pas percer ni brûler.
- N'utilisez aucun produit autre que ceux qui sont recommandés par le fabricant pour accélérer le processus de dégivrage.
- Toute personne devant travailler sur le circuit de réfrigération doit être en mesure de présenter un certificat, délivré par un organisme accrédité, attestant sa compétence dans la manipulation de gaz réfrigérants au moyen d'un procédé connu dans l'industrie.
- Les travaux de maintenance doivent être effectués en conformité avec les consignes du fabricant. Si les travaux de maintenance ou de réparation nécessitent l'aide de personnes supplémentaires, la personne formée à la manipulation des réfrigérants inflammables doit surveiller les travaux en permanence.
- Lorsque l'appareil est installé, exploité ou entreposé dans un local non aéré, celui-ci doit être construit de telle sorte qu'il n'y ait pas d'accumulation de gaz en cas de perte éventuelle de réfrigérant. Le but est d'éviter les risques d'incendie ou d'explosion qui peuvent être provoqués par une inflammation du réfrigérant dont un four électrique, une cuisinière ou une autre source d'inflammation pourrait être à l'origine.

- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à effectuer la maintenance et la réparation.

Utilisation conforme

Veillez utiliser l'appareil exclusivement pour refroidir, ventiler et déshumidifier l'air ambiant à l'intérieur, tout en respectant les caractéristiques techniques.

Utilisation non conforme

- Veuillez ne pas installer l'appareil sur un support mouillé ou inondé.
- Veuillez ne déposer aucun objet, comme p.ex. des vêtements, sur l'appareil.
- Veuillez ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Toute modification constructive, transformation ainsi que tout ajout arbitraire au niveau de l'appareil est strictement interdit.
- Un autre fonctionnement ou une autre utilisation que ceux décrits dans ce manuel sont non conformes. En cas de non-respect, le fabricant décline toute responsabilité en cas d'endommagement et toutes les demandes de garantie sont annulées.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- être consciente des risques associés aux appareils électriques en environnement humide.
- avoir lu et compris le manuel d'utilisation, et notamment le chapitre Normes de sécurité.

Toute activité de maintenance nécessitant l'ouverture du carter est à effectuer par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

Remarque

Ne retirez aucun signal de sécurité, autocollant ou étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.

Les signaux de sécurité et étiquettes suivants sont apposés sur l'appareil :

PAC 3500 S / PAC 3800 S / PAC 3810 S

WARNING • WARNUNG • ATTENTION

DE Das Gerät muss in einem Raum mit einer Grundfläche größer als 10 m² aufgestellt, betrieben und gelagert werden.

EN Appliance shall be installed, operated and stored in a room with floor area larger than 10 m².

FR L'appareil doit être installé, utilisé et entreposé dans une pièce avec une surface supérieure à 10 m².



Observer le manuel d'utilisation

Ce symbole rappelle la nécessité de lire et d'observer le manuel d'utilisation.



Observer les instructions de réparation

Tout travail d'élimination, de maintenance ou de réparation sur le circuit réfrigérant doit être effectué exclusivement en conformité avec les consignes du fabricant et par des personnes en possession d'un certificat de compétence. Les instructions de réparation correspondantes sont disponibles sur demande auprès du fabricant.

!!! ACHTUNG !!!

1. Vor Inbetriebnahme MIND. 12 STUNDEN aufrecht und still stehen lassen! Das schützt den Kompressor, verlängert die Lebensdauer erheblich und verhindert so einen Verlust der Kühlleistung.
2. Das Klimagerät muss immer BESONDERS VORSICHTIG auf den Boden gestellt werden! Ansonsten können Mikrorisse in der Bodenplatte und der Kondensatwanne entstehen, was dazu führt, dass Kondenswasser auf den Boden tropft.

Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir KEINE GEWÄHRLEISTUNG!

!!! WARNING !!!

1. Before operation, stand upright and rest for MIN 12 HOURS! This protects the compressor, greatly extending its life and preventing loss of cooling performance.
2. The air conditioner must always be placed on the floor with CAUTION! Otherwise, microcracks may form in the bottom plate and the condensate pan, causing condensation to drip onto the floor.

For damages caused by improper use, WARRANTY WILL BE NULL AND VOID!

!!! ATTENTION !!!

1. Avant la mise en service, laisser immobile en position verticale PENDANT AU MOINS 12 HEURES ! Cela protège le compresseur, prolonge sensiblement la durée de vie et évite ainsi une diminution des performances de refroidissement.
2. Le climatiseur doit toujours être posé sur le sol AVEC LES PLUS GRANDES PRÉCAUTIONS ! Sinon, des micro-fissures risquent de se former dans le socle ou le bac de récupération de l'eau de condensation, ce qui entraînerait que cette dernière coule sur le sol.

Toute utilisation incorrecte ou non conforme entraîne L'EXTINCTION DE LA GARANTIE !

Risques résiduels



Danger

Réfrigérant naturel propane (R290) !

H220 : gaz extrêmement inflammable.

H280 : contient du gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

P210 : tenir éloigné de toute source de chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes ainsi que de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 : gaz effluent en feu : ne pas éteindre tant que la fuite ne peut pas être colmatée sans danger.

P410+P403 : conserver à l'abri du soleil dans un endroit bien aéré.



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement relatif à la tension électrique

Retirez la fiche d'alimentation de la prise secteur avant toute intervention sur l'appareil.

Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !

Veillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.

Remarque

N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air. Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire ses performances et le détériorer.

Comportement en cas d'urgence

1. Éteignez l'appareil.
2. En cas d'urgence, coupez immédiatement l'alimentation électrique de l'appareil. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
3. Ne rebranchez jamais un appareil endommagé.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

L'appareil est destiné au rafraîchissement des pièces. En outre, il filtre et humidifie l'air, ce qui crée ainsi un climat agréable.

L'appareil refroidit l'air ambiant en lui retirant la chaleur. La chaleur absorbée est évacuée vers l'extérieur par le tuyau d'évacuation, l'air refroidi est introduit dans la pièce d'installation par un ventilateur.

Le condensat produit s'écoule de l'évaporateur sur le condenseur brûlant, s'y évapore, puis est transporté à l'extérieur par le tuyau d'évacuation.

En mode *Ventilation*, l'appareil permet de faire circuler l'air dans la pièce sans le refroidir.

En mode *Déshumidification*, l'humidité est retirée de l'air ambiant.

L'appareil fonctionne de manière entièrement automatique et offre de nombreuses options supplémentaires. Par exemple, il est possible de temporiser ou d'éteindre l'appareil entièrement automatiquement au moyen de la fonction minuterie.

L'appareil se commande via le tableau de commande ou la télécommande infrarouge fournie.

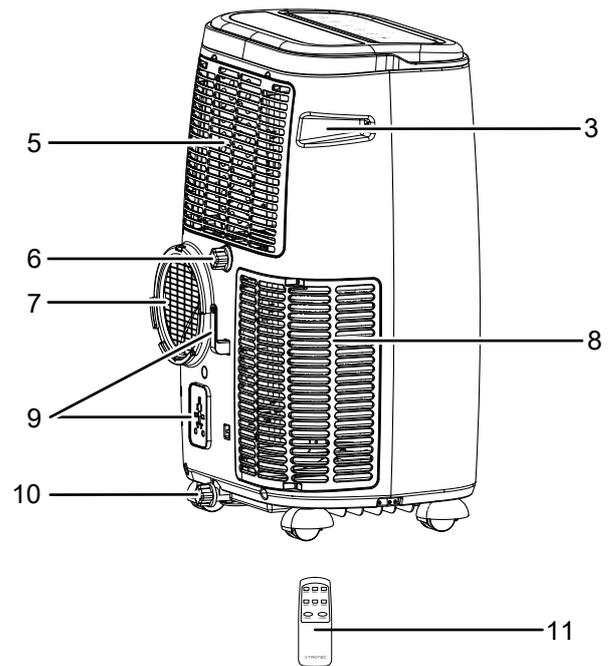
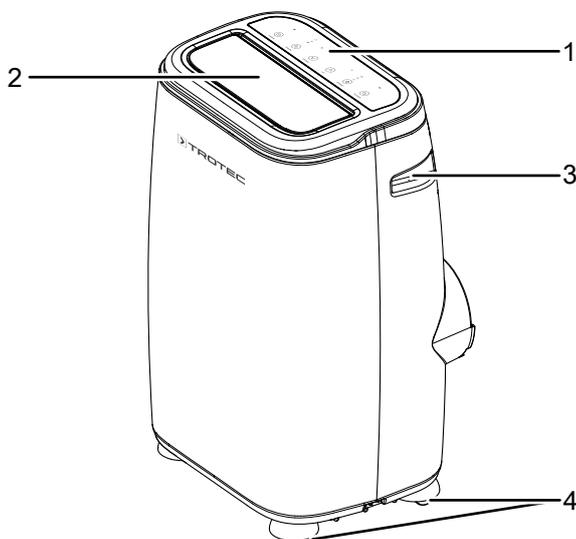
L'appareil est conçu pour une utilisation universelle et flexible.

Grâce à ses dimensions compactes, il peut être transporté facilement et utilisé aisément à l'intérieur.

Les trois appareils sont identiques au plan des fonctionnalités, ils se distinguent par leur puissance et couleur :

- PAC 3500 S avec 3,5 kW et boîtier blanc
- PAC 3800 S avec 3,8 kW et boîtier blanc
- PAC 3810 S avec 3,8 kW et boîtier argent

Représentation de l'appareil



N°	Désignation
1	Panneau de commande
2	Sortie d'air
3	Poignée de transport
4	Roulettes de transport
5	Entrée d'air avec filtre à air
6	Raccord de tuyau avec bouchon en caoutchouc (mode <i>Déshumidification</i>)
7	Raccord du tuyau d'évacuation d'air
8	Entrée d'air
9	Fixation du cordon secteur
10	Évacuation de l'eau de condensation avec capuchon de protection
11	Télécommande

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposez de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu de roulettes de transport.

Pour faciliter le transport, l'appareil est pourvu d'une poignée.

Veillez observer les consignes suivantes **avant** chaque transport :

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil
- Veuillez ne pas utiliser le cordon électrique pour tirer l'appareil.
- Ne faites rouler l'appareil que sur des surfaces planes et stables.

Veillez observer les consignes suivantes **après** chaque transport :

- Installez l'appareil à la verticale après l'avoir transporté.
- Laissez reposer l'appareil pendant au moins 12 heures pour que le réfrigérant puisse s'accumuler dans le compresseur. Attendez 12 heures avant de remettre l'appareil en service. Sinon, le compresseur risque d'être endommagé et l'appareil pourrait ne plus fonctionner. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.

Entreposage

Veillez respecter les consignes suivantes **avant** chaque entreposage :

- Videz les condensats résiduels contenus dans l'appareil
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- N'entreposez l'appareil que dans un local d'une surface supérieure à 10 m².
- N'entreposez l'appareil que dans un local où ne se trouve aucune source d'inflammation (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- debout, dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe au soleil
- Le cas échéant, protégé de la poussière par une housse

- ne placez aucun autre appareil ou aucun objet sur l'appareil, afin d'éviter de le détériorer
- Retirer les piles de la télécommande

Montage et installation

Contenu de la livraison

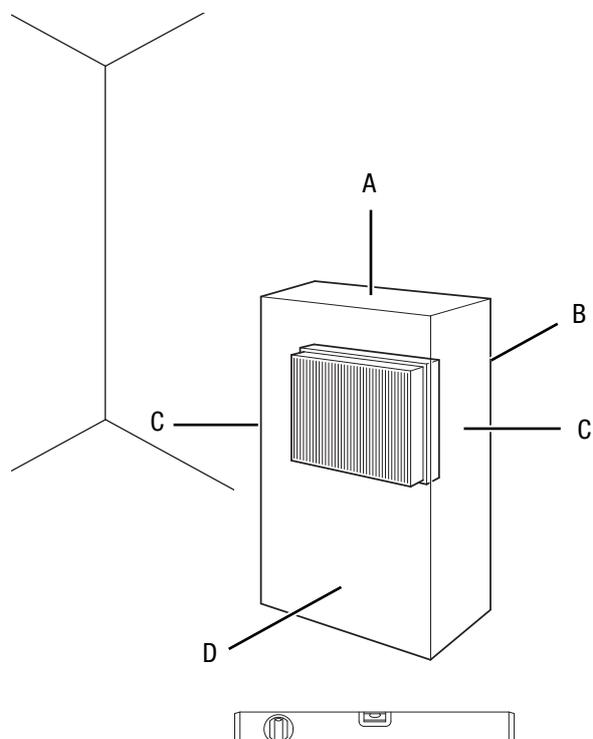
- 1 appareil
- 1 tuyau d'évacuation
- 1 adaptateur de tuyau
- 1 raccord de tuyau
- 1 télécommande
- 1 mode d'emploi

Déballer l'appareil

1. Ouvrez le carton et sortez l'appareil.
2. Retirez entièrement l'emballage de l'appareil.
3. Déroulez complètement le câble électrique. Assurez-vous que le câble électrique n'est pas endommagé et ne le détériorez pas en le déroulant.

Mise en service

Lors de l'installation de l'appareil, observez les distances minimales requises par rapport aux murs et aux autres objets conformément aux indications figurant dans le chapitre Caractéristiques techniques.



- Avant la remise en service de l'appareil, vérifiez l'état du cordon secteur. En cas de doutes relatifs à son parfait état, contactez le service après-vente.

- N'installez l'appareil que dans les locaux où des pertes éventuelles de gaz réfrigérant ne risquent pas de s'accumuler.
- N'installez l'appareil que dans un local où ne se trouve aucune source d'inflammation (par exemple une flamme ouverte, un appareil à gaz allumé ou un chauffage électrique).
- Installez l'appareil debout et de façon stable sur une surface solide.
- Pendant le montage, en particulier lorsque l'appareil est placé au centre de la pièce, veillez à ce que le cordon d'alimentation ou tout autre câble électrique soit posé de sorte à éviter tout risque de trébuchement. Utilisez des couvre-câbles.
- Veuillez faire en sorte que les rallonges de câbles soient entièrement déroulées.
- Veillez à ce que les sorties et les entrées d'air, ainsi que le raccordement du tuyau d'évacuation soient libres.
- Veillez à ce qu'aucun rideau ni aucun autre objet ne bloque le flux d'air.

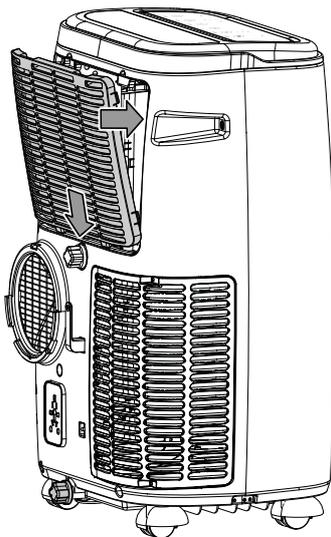
Insérez des piles dans la télécommande avant la première mise en service.

Mise en place du filtre à air

Remarque

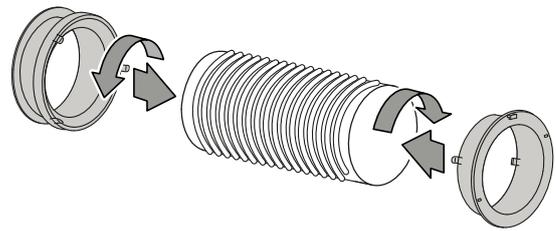
N'utilisez jamais l'appareil sans filtre à air. Sans filtre à air, l'intérieur de l'appareil se salit énormément, ce qui peut réduire ses performances et le détériorer.

- Avant la mise en marche, assurez-vous que le filtre à air soit bien en place.

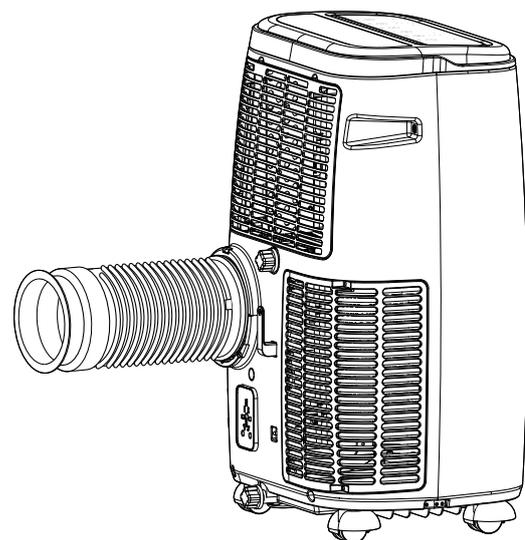
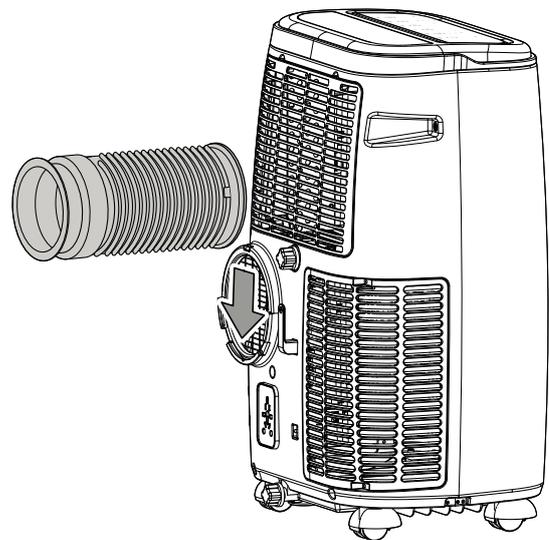


Raccordement du tuyau d'évacuation d'air

1. Raccordez l'adaptateur et le raccord de tuyau à une extrémité du tuyau d'évacuation d'air.



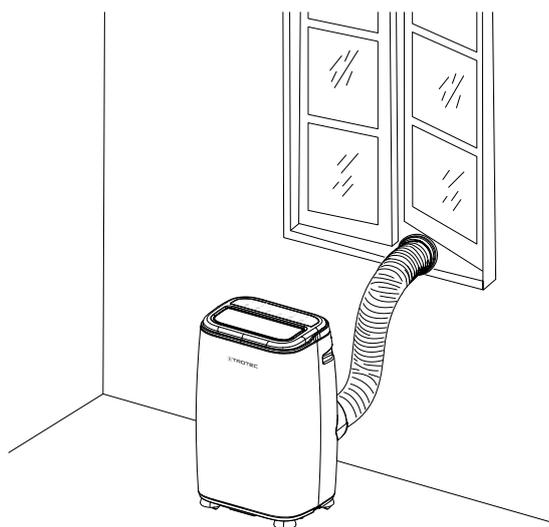
2. Raccordez l'extrémité adaptée du tuyau au raccord du tuyau d'évacuation d'air (7) sur l'appareil.



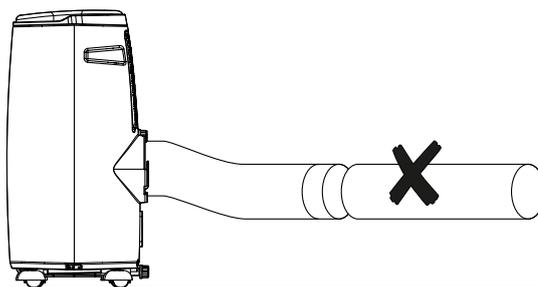
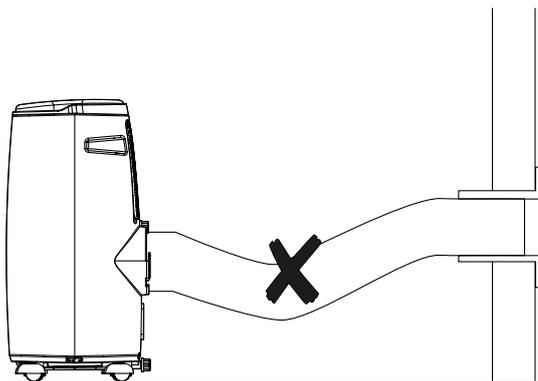
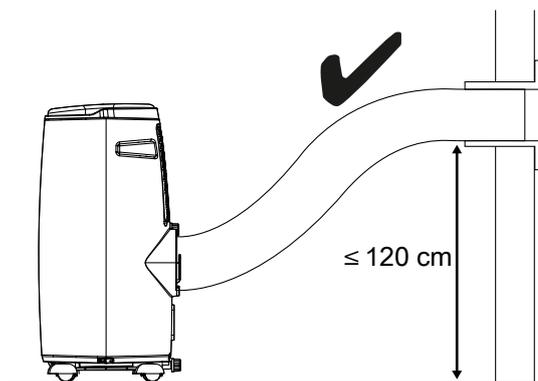
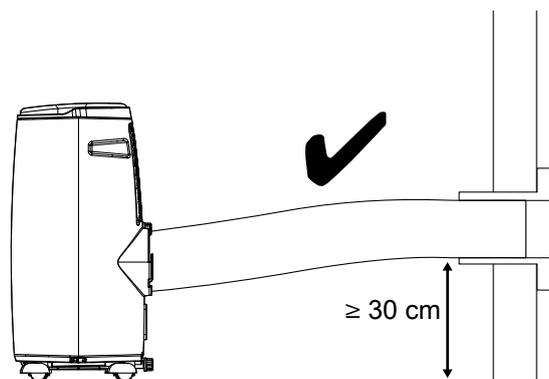
Évacuation de l'air de sortie

- L'air évacué de l'appareil contient la chaleur extraite de la pièce à refroidir. Pour cette raison, nous recommandons d'évacuer cet air vers l'extérieur.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être installée dans l'ouverture d'une fenêtre. Bloquez la fenêtre en position ouverte, si nécessaire avec des accessoires appropriés, de manière à ce que l'extrémité du tuyau d'évacuation ne puisse pas glisser.
- L'extrémité du tuyau d'évacuation peut être accrochée dans une fenêtre basculée. Dans ce cas, l'utilisation d'un calfeutrage de fenêtre est recommandée (en option).
- Le tuyau d'évacuation doit être installé en pente ascendante dans le sens de la circulation de l'air.
- Le tuyau raccordé ne doit pas contenir de source d'inflammation.

Exemple d'installation du tuyau d'évacuation :



Observez les indications suivantes pour la pose du tuyau d'évacuation :



- Évitez de plier le tuyau d'évacuation d'air. En cas de pliures, l'air humide expulsé s'accumule si bien que l'appareil surchauffe et s'arrête.
- Les dimensions du tuyau d'évacuation d'air sont spécialement adaptées à l'appareil. Ne le remplacez pas par un autre tuyau et n'utilisez pas de tuyau supplémentaire pour le rallonger. Cela pourrait provoquer un dysfonctionnement de l'appareil.

Branchement du câble secteur

- Raccordez la fiche de l'appareil à une prise de courant protégée selon les règles de l'art.



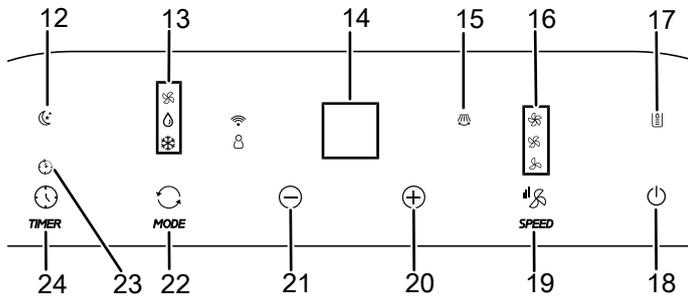
Info

Un signal sonore retentit et l'appareil se trouve en mode de veille.

Utilisation

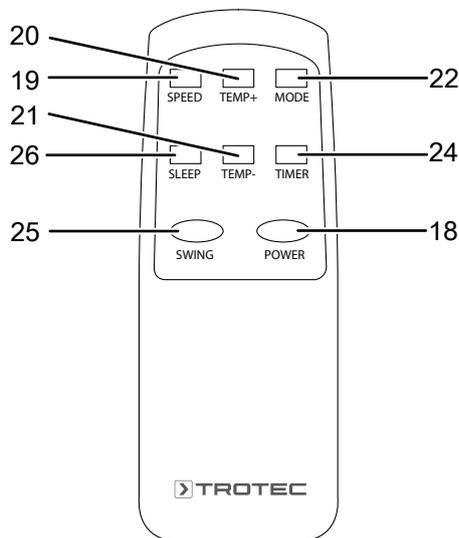
- Évitez de laisser les portes et les fenêtres ouvertes.

Éléments de commande



Télécommande

Vous pouvez régler tous les paramètres de l'appareil à partir de la télécommande fournie.



No	Désignation	Signification
12	LED <i>Sleep</i>	S'allume lorsque le <i>mode nuit</i> est activé
13	Voyants LED <i>Mode</i>	Indiquent le mode sélectionné : * = refroidissement △ = déshumidification ⊗ = ventilation
14	Affichage 7-segments	Affichage de la température ambiante actuelle Affichage de la température cible Affichage du nombre d'heures pendant la programmation de la minuterie Affichage du code défaut, voir le chapitre « Défauts et pannes »
15	LED <i>Fonction swing</i>	S'allume lorsque la fonction swing est activée

No	Désignation	Signification
16	LEDs <i>Niveau de ventilation</i>	Affichage du niveau de ventilation : ⊗ niveau 1 = faible ⊗ niveau 2 = fort ⊗ niveau 3 = maximum
17	LED <i>Tank Full</i>	Signale la nécessité de vider le bac de récupération de l'eau de condensation
18	Touche <i>POWER</i>	Mise en marche et arrêt de l'appareil
19	Touche <i>SPEED</i>	Réglage du niveau de ventilation
20	Touche <i>UP</i>	Augmentation de la température cible (de 16 °C à 31 °C) pour le refroidissement Augmentation du nombre d'heures lors de la programmation de la minuterie
21	Touche <i>DOWN</i>	Diminution de la température cible (de 16 °C à 31 °C) pour le refroidissement Diminution du nombre d'heures lors de la programmation de la minuterie
22	Touche <i>Mode</i>	Sélection du mode de fonctionnement : * = refroidissement △ = déshumidification ⊗ = ventilation
23	LED <i>Minuterie</i>	S'allume lorsque la minuterie est activée
24	Touche <i>Minuterie</i>	Activation/désactivation des fonctions minuterie
25	Touche <i>SWING</i> (télécommande uniquement)	Activation ou désactivation de la fonction swing
26	Touche <i>SLEEP</i> (télécommande uniquement)	Activation/désactivation du mode nuit

Mise en marche de l'appareil

- Laissez reposer l'appareil un certain temps.
- Après avoir installé l'appareil en suivant la description du chapitre « Mise en service », vous pouvez le mettre en marche.
- Appuyez sur la touche *POWER* (18).
⇒ L'appareil démarre en mode refroidissement.
⇒ La LED *Refroidissement* (13) s'allume.
⇒ La LED *Régime de ventilation* (16) s'allume.
⇒ La sortie d'air (2) s'ouvre automatiquement.
- Sélectionnez le mode de fonctionnement désiré.

L'appareil s'éteint automatiquement dès que le bac de récupération de l'eau de condensation est plein. Dans l'affichage 7-segments (14), *E2* s'affiche et la LED *Tank Full* (17) s'allume.

Sélection des modes de fonctionnement

- Refroidissement
- Déshumidification
- Ventilation

Refroidissement

En mode *Refroidissement*, la pièce est refroidie jusqu'à la température cible désirée.

1. Appuyez sur la touche *MODE* (22) jusqu'à ce que le voyant LED *Refroidissement* (13) s'allume.
2. Appuyez plusieurs fois sur la touche *DOWN* (21) ou *UP* (20) pour sélectionner la température cible désirée. La température peut être réglée entre 16 et 31 °C par pas de 1° C.
 - ⇒ L'affichage segments (14) affiche la température cible désirée.
3. Appuyez sur la touche *SPEED* (19) pour régler le niveau de ventilation souhaité.
 - ⇒ Le voyant LED *Régime de ventilation* (16) correspondant au niveau sélectionné s'allume.
 - ⇒ Le voyant LED *Mode* (13) correspondant au mode *Refroidissement* s'allume.

Déshumidification

En mode *Déshumidification*, l'appareil réduit l'humidité relative de la pièce.

La température ne peut pas être modifiée et la ventilation fonctionne au régime le plus bas.



Info

Retirez le tuyau d'évacuation d'air pendant le mode *Déshumidification*, sinon la déshumidification est trop faible.

1. Appuyez sur la touche *MODE* (22) jusqu'à ce que le voyant LED *Déshumidification* (13) s'allume.
 - ⇒ Le mode *Déshumidification* est activé.
 - ⇒ Dans ce mode de fonctionnement, la température et le régime de ventilation (niveau 1) sont prédéfinis et ne peuvent pas être modifiés.
 - ⇒ La température ambiante actuelle apparaît sur l'affichage 7-segments (14).



Info

Si l'appareil est utilisé dans un environnement très humide, il est nécessaire de vider le condensat régulièrement (voir au chapitre Vider le condensat).



Info

Il est possible de raccorder un tuyau adéquat au raccord prévu (6) si l'appareil est utilisé pendant une longue période ou si vous ne voulez pas vider le bac régulièrement. Posez l'autre extrémité du tuyau dans une évacuation adéquate (par ex. une canalisation ou un bac collecteur suffisamment grand). Il ne faut pas plier le tuyau ni lui donner une pente montante, car dans ce cas, l'eau de condensation ne pourrait pas s'écouler.

Ventilation



Info

Retirez le tuyau d'évacuation d'air pendant le mode *Ventilation*.

En mode *Ventilation*, l'air ambiant circule et aucun refroidissement ni aucune déshumidification n'a lieu.

1. Appuyez sur la touche *MODE* (22) jusqu'à ce que le voyant LED *Ventilation* (13) s'allume.
2. Appuyez sur la touche *SPEED* (19) pour régler le régime de ventilation souhaité.
 - ⇒ La LED du régime de ventilation sélectionné (16) s'allume.

Réglage de la minuterie

La minuterie possède deux fonctions :

- mise en marche automatique après un nombre d'heures prédéfini
- arrêt automatique après un nombre d'heures prédéfini

La minuterie peut être programmée par palier de 1 h (de 1 h à 24 h).

La fonction peut être activée dans chacun des modes de fonctionnement. Elle peut être activée pendant le fonctionnement ou en mode veille.

Remarque

L'appareil ne doit pas fonctionner sans surveillance dans une pièce dont l'accès est libre lorsque la minuterie est activée.

Mise en marche automatique

- ✓ L'appareil est éteint.
- 1. Appuyez sur la touche *TIMER* (24).
 - ⇒ Le voyant LED *Timer* (23) s'allume.
 - ⇒ Le nombre d'heures clignote pendant 10 s environ sur l'affichage 7-segments (14).
- 2. Appuyez plusieurs fois sur la touche *UP* (20) ou *DOWN* (21) pour sélectionner le nombre d'heures désiré jusqu'à la mise en marche automatique.
- 3. Appuyez de nouveau sur la touche *TIMER* (24) pour confirmer le réglage.
 - ⇒ L'affichage 7-segments (14) indique en permanence le nombre d'heures jusqu'à la mise en marche automatique.
 - ⇒ L'appareil s'allume au bout de la durée programmée.
- 4. Pour effacer le réglage, appuyez de nouveau sur la touche *TIMER* (24).
 - ⇒ Le voyant LED *Timer* (23) s'éteint.

Indications relatives à la mise en marche automatique :

- Une séparation de l'alimentation électrique efface les réglages de la mise en marche automatique.
- La mise en marche manuelle de l'appareil désactive la mise en marche automatique.

Arrêt automatique

- ✓ L'appareil est en marche.
- 1. Appuyez sur la touche *TIMER* (24).
 - ⇒ Le voyant LED *Timer* (23) s'allume.
 - ⇒ Le nombre d'heures clignote pendant 10 s environ sur l'affichage 7-segments (14).
- 2. Appuyez plusieurs fois sur la touche *UP* (20) ou *DOWN* (21) pour sélectionner le nombre d'heures désiré jusqu'à l'arrêt automatique.
- 3. Appuyez de nouveau sur la touche *TIMER* (24) pour confirmer le réglage.
 - ⇒ L'affichage 7-segments (14) indique en permanence le nombre d'heures jusqu'à l'arrêt automatique.
 - ⇒ L'appareil s'éteint au bout de la durée programmée.
- 4. Pour effacer le réglage, appuyez de nouveau sur la touche *TIMER* (24).
 - ⇒ Le voyant LED *Timer* (23) s'éteint.

Remarques concernant l'arrêt automatique :

- Appuyez sur la touche *POWER* (18) pour désactiver l'arrêt automatique.

Dégivrage automatique

À une température ambiante basse, l'évaporateur peut geler. L'appareil effectue alors un dégivrage automatique.

Le compresseur s'éteint et le ventilateur continue de fonctionner jusqu'à ce que le dégivrage soit fini. La durée du dégivrage peut varier.

N'éteignez pas l'appareil durant le processus de dégivrage automatique. Ne retirez pas la fiche d'alimentation de la prise secteur.

Mode nuit

Le mode nuit peut être activé en mode *Refroidissement*.

En mode nuit, les réglages suivants sont définis :

- Au bout de 1 heure, la température pré-réglée augmente de 1 °C. Après 1 heure supplémentaire, la température pré-réglée augmente à nouveau de 1 °C.
- La température et la vitesse du ventilateur ne peuvent pas être modifiées en mode nuit.

Procédez de la façon suivante pour activer le mode nuit :

1. Sélectionnez le mode *Refroidissement*.
2. Pressez sur la touche *SLEEP* (26) de la télécommande.
 - ⇒ Les voyants LED *Refroidissement* (13) et *Sleep* (12) s'allument.
3. Pressez de nouveau la touche *SLEEP* (26) pour désactiver le mode nuit.
 - ⇒ La LED *Sleep* (12) s'éteint.
 - ⇒ Le mode de fonctionnement sélectionné reste activé.

Fonction swing

Au besoin, il est possible d'activer la fonction swing dans tous les modes de fonctionnement.

Grâce à la fonction Swing, l'orientation de la sortie d'air (2) est modifiée de manière automatique, ce qui assure une circulation de l'air continue.

1. Pressez sur la touche *SWING* (25) de la télécommande.
⇒ Les volets de ventilation se déplacent continuellement vers le haut et vers le bas.
2. Réappuyez sur la touche *SWING* (25) afin d'arrêter le volet de ventilation dans une position précise et de désactiver la fonction swing.

Changement d'unité °C/°F

La température peut s'afficher en °C ou en °F dans l'affichage 7-segments (14).

Procédez de la manière suivante pour changer l'unité de température :

1. Appuyez simultanément sur les touches *UP* (20) et *DOWN* (21) pendant 3 secondes.
⇒ La température est alors indiquée dans l'autre unité.

Fonction mémoire

Après une coupure d'électricité pendant le fonctionnement, l'appareil se remet automatiquement en marche. Les réglages du mode de fonctionnement programmé sont enregistrés. Par contre, une éventuelle programmation de la minuterie n'est pas mémorisée dans l'appareil.

Mise hors service



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Arrêtez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.
- Si nécessaire, videz le bac de récupération des condensats.
- Le cas échéant, retirez le flexible de vidange des condensats, ainsi que le liquide résiduel qui s'y trouve.
- Nettoyez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Maintenance ».
- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant dans le chapitre « Stockage ».

Défauts et pannes

Dans le cadre de sa production, le bon fonctionnement de l'appareil a été contrôlé à plusieurs reprises. Malgré tout, si l'appareil devait présenter des dysfonctionnements, contrôlez-le en vous conformant à la liste suivante.

L'appareil ne se met pas en marche :

- Vérifiez le raccordement au secteur.
- Vérifiez le bon état du câble électrique et de la fiche secteur.
- Vérifiez le fusible ou le disjoncteur secteur.
- Observez la température de fonctionnement admissible indiquée dans le chapitre des données techniques.
- Le cas échéant, le bac de récupération de l'eau de condensation est plein. Au besoin, videz le bac de récupération de l'eau de condensation. L'affichage à segments ne doit pas afficher le code défaut *E2* et la LED *Tank Full* (17) ne doit pas être allumée.
- Attendez 10 minutes avant de redémarrer l'appareil. Si l'appareil ne démarre pas, faites réviser l'appareil par une entreprise spécialisée ou par la société Trotec.

L'appareil fonctionne sans refroidir ou la puissance de refroidissement est réduite :

- Vérifiez si le mode *Refroidissement* est activé.
- Vérifiez la position du tuyau d'évacuation. Si le tuyau d'évacuation est plié ou bouché, l'air ne peut pas être évacué. Assurez-vous que le chemin d'évacuation de l'air soit libre.
- Vérifiez la position des volets de ventilation. Les volets de ventilation doivent être ouverts autant que possible.
- Vérifiez la propreté du ou des filtres. Si nécessaire, nettoyez ou remplacez le ou les filtres à air.
- Vérifiez les distances minima par rapport aux murs et aux autres objets. Le cas échéant, placez l'appareil plus loin dans la pièce.
- Vérifiez la fermeture de la fenêtre et/ou de la porte de la pièce. Le cas échéant, fermez-la. Toutefois, veuillez noter qu'une fenêtre doit rester ouverte pour le tuyau d'évacuation.
- Vérifiez le réglage de température de l'appareil. Réduisez la température paramétrée si elle est supérieure à la température de la pièce.

L'appareil est bruyant ou il vibre :

- Vérifiez si l'appareil est stable et bien installé en position verticale.

Le condensat fuit :

- Vérifiez si l'appareil présente des fuites.

Le compresseur ne se met pas en marche :

- Vérifiez si la protection anti-surchauffe du compresseur s'est déclenchée. Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir pendant 10 minutes environ avant de le rebrancher sur le secteur.
- Vérifiez si la température ambiante correspond à la température cible (en mode *refroidissement*). Le compresseur se met en marche uniquement lorsque cette température est atteinte.
- Le compresseur peut éventuellement démarrer avec un retard de 3 minutes, car il est équipé d'une protection interne contre la remise en marche immédiate.

L'appareil devient très chaud, il est bruyant ou il perd de la puissance :

- Vérifiez si les entrées d'air et le filtre à air sont encrassés. Nettoyez la saleté extérieure.
- Contrôlez l'extérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements (voir chapitre Maintenance). Faites nettoyer l'intérieur de l'appareil encrassé par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

L'appareil ne réagit pas à la télécommande infrarouge :

- Vérifiez que la distance entre la télécommande et l'appareil n'est pas trop élevée et diminuez-la si nécessaire.
- Assurez-vous qu'aucun d'obstacle ne se trouve entre l'appareil et la télécommande, par ex. des meubles ou des murs. Veillez à assurer un « contact visuel » entre l'appareil et la télécommande.
- Vérifiez l'état de charge des piles et remplacez-les si nécessaire.
- Vérifiez que la polarité des piles est respectée, au cas où les piles viennent d'être remplacées.

Remarque

Attendez au moins 3 minutes à la fin de tous les travaux de maintenance et de réparation. Puis remettez l'appareil en marche.

Même après vérification, l'appareil ne fonctionne toujours pas parfaitement ?

Contactez le service après-vente. Faites réparer l'appareil par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.

Codes d'erreur

Les messages d'erreur suivants peuvent apparaître sur l'affichage 7-segments (14) :

Code défaut	Cause	Remède
E0	Défaut du capteur de température ambiante	Débranchez brièvement l'appareil. Si le défaut est encore présent après la remise en marche, contactez le service après-vente.
E1	Erreur du capteur de température du condensateur	Débranchez brièvement l'appareil. Si le défaut est encore présent après la remise en marche, contactez le service après-vente.
E2	Bac de récupération de l'eau de condensation plein	Videz le bac de récupération de l'eau de condensation. Si la panne est encore présente, contactez le service après-vente.
E3	Défaut du capteur de température de l'évaporateur	Débranchez brièvement l'appareil. Si le défaut est encore présent après la remise en marche, contactez le service après-vente.

Maintenance

Intervalles de maintenance

Intervalle de maintenance et d'entretien	avant chaque mise en service	en cas de besoin	au moins toutes les 2 semaines	au moins toutes les 4 semaines	au moins tous les 6 mois	au moins une fois par an
Contrôle des entrées et sorties d'air pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyez le cas échéant	X			X		
Nettoyage extérieur		X				X
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements		X				X
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyage ou remplacement le cas échéant	X		X			
Remplacement du filtre à air					X	
Contrôle des détériorations éventuelles	X					
Contrôle des vis de fixation		X				X
Test fonctionnel						X
Vidange du bac de récupération de l'eau de condensation et du tuyau d'évacuation		X				

Protocole de maintenance et d'entretien

Type d'appareil :

Numéro de série :

Intervalle de maintenance et d'entretien	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Contrôle des entrées et sorties d'air pour détecter les encrassements ou les corps étrangers, nettoyez le cas échéant																
Nettoyage extérieur																
Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements																
Contrôle du filtre à air pour détecter d'éventuels encrassements ou corps étrangers, nettoyage ou remplacement le cas échéant																
Remplacement du filtre à air																
Contrôle des détériorations éventuelles																
Contrôle des vis de fixation																
Test fonctionnel																
Vidange du bac de récupération des condensats et du tuyau d'évacuation																
Remarques																

1. Date :	2. Date :	3. Date :	4. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :
5. Date :	6. Date :	7. Date :	8. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :
9. Date :	10. Date :	11. Date :	12. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :
13. Date :	14. Date :	15. Date :	16. Date :
Signature :	Signature :	Signature :	Signature :

Avant toute opération de maintenance



Avertissement relatif à la tension électrique

Ne touchez pas la fiche d'alimentation avec les mains humides ou mouillées.

- Éteignez l'appareil.
- Débranchez le cordon secteur de la prise murale en tirant sur la fiche secteur.



Avertissement relatif à la tension électrique

Tout travail nécessitant l'ouverture du boîtier est à réaliser par une entreprise spécialisée homologuée ou par la société Trotec.

Circuit de réfrigérant



Danger

Réfrigérant naturel propane (R290) !

H220 : gaz extrêmement inflammable.

H280 : contient du gaz sous pression ; peut exploser sous l'effet de la chaleur.

P210 : tenir éloigné de toute source de chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes ainsi que de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer.

P377 : gaz effluent en feu : ne pas éteindre tant que la fuite ne peut pas être colmatée sans danger.

P410+P403 : conserver à l'abri du soleil dans un endroit bien aéré.

- Tout le circuit réfrigérant est un système hermétiquement clos qui ne nécessite pas d'entretien ; seules une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou l'entreprise Trotec sont autorisées à en effectuer la maintenance et la réparation.

Signaux de sécurité et étiquettes sur l'appareil

Contrôlez régulièrement les signaux de sécurité et les étiquettes se trouvant sur l'appareil. Renouvelez les signaux de sécurité en cas d'illisibilité.

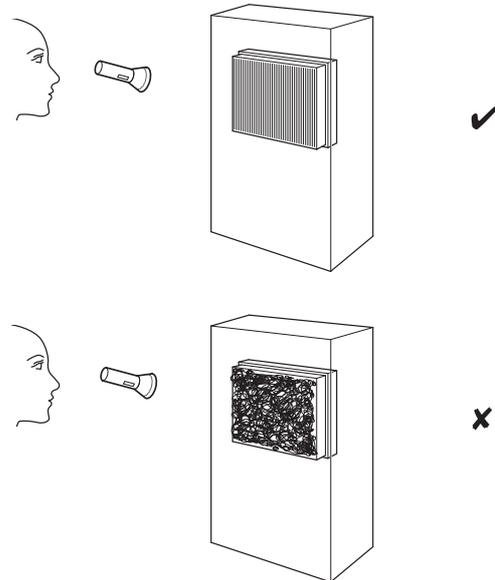
Nettoyer le carter

Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide, doux et sans peluches. Veillez à ce que de l'humidité ne pénètre pas dans le carter. Veillez à ce qu'aucune humidité ne puisse entrer en contact avec les composants électriques. N'utilisez pas de détergents agressifs, comme les aérosols de nettoyage, les solvants, les nettoyeurs à base d'alcool ou les produits abrasifs pour humidifier le chiffon.

Contrôle visuel de l'intérieur de l'appareil pour détecter des encrassements

1. Retirez le filtre à air.
2. Munissez-vous d'une lampe de poche pour éclairer l'intérieur de l'appareil à travers les ouvertures.

3. Examinez l'intérieur de l'appareil pour détecter d'éventuels encrassements.
4. Si vous détectez une épaisse couche de poussière, faites nettoyer l'intérieur de l'appareil par une entreprise spécialisée dans le génie frigorifique et climatique ou par la société Trotec.
5. Remettez le filtre à air en place.



Nettoyer le filtre à air

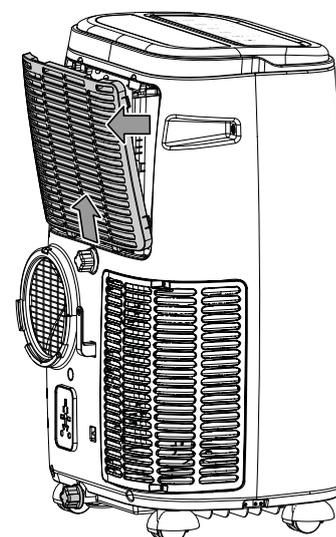
Il est nécessaire de nettoyer le filtre à air dès qu'il est sale. Cela se traduit, par exemple, par une capacité réduite (voir chapitre Défauts et pannes).



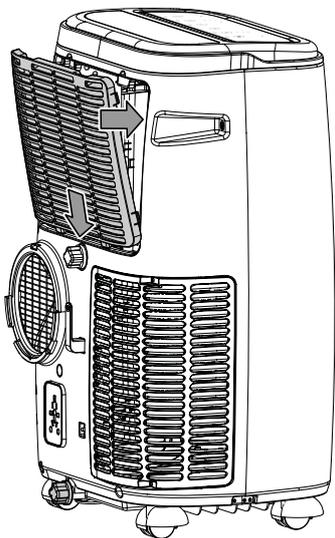
Avertissement

Veillez vous assurer que le filtre à air ne soit ni usé ni endommagé. Les coins et les arêtes du filtre à air ne doivent être ni déformés ni arrondis. Avant de remettre le filtre à air en place, veuillez vous assurer que celui-ci est intact et sec !

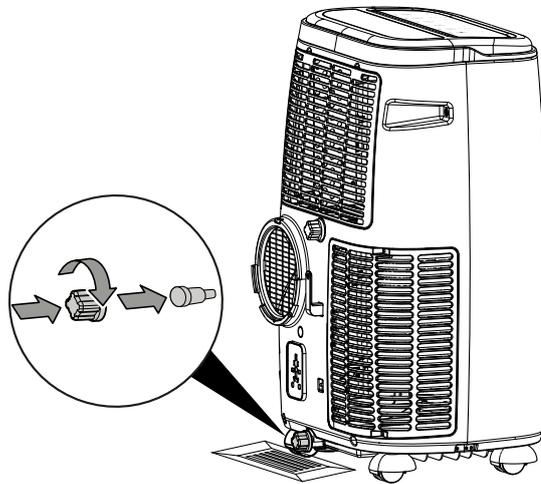
1. Retirez le filtre à air de l'appareil.



2. Nettoyez le filtre avec un chiffon doux légèrement humide non pelucheux. Si le filtre est très encrassé, nettoyez-le à l'eau chaude à laquelle vous aurez mélangé un produit de nettoyage neutre.
3. Laissez le filtre sécher complètement. N'insérez pas de filtre mouillé dans l'appareil !
4. Insérez à nouveau le filtre à air dans l'appareil.



3. Laissez le condensat s'écouler.
4. Remplacez le bouchon en caoutchouc que sur l'évacuation de condensats et revissez le couvercle. Assurez-vous que le bouchon en caoutchouc soit maintenu fermement, sinon cela pourrait entraîner une fuite d'eau non contrôlée.



⇒ L'indication *E2* disparaît de l'affichage à segments (14) et la LED *Tank Full* (17) s'éteint dès que l'eau de condensation a été vidée.

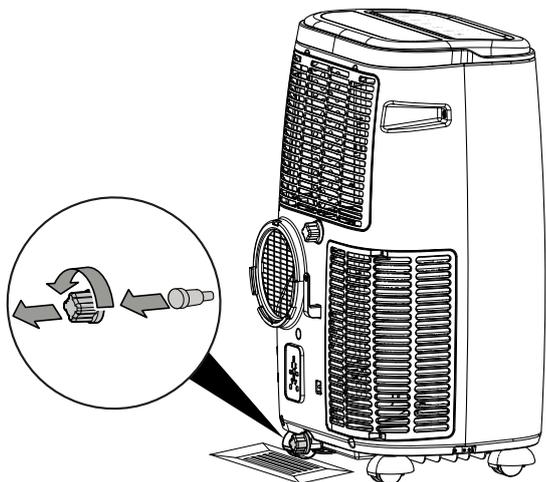
Vider le condensat (vidage manuel)

Les modes *Refroidissement* et *Déshumidification* produisent des condensats qui s'évacuent en grande partie avec l'air sortant.

Le reste du condensat est collecté dans le bac situé à l'intérieur de l'appareil. Il est nécessaire de vider régulièrement le condensat.

Lorsqu'une trop grande quantité de condensat s'est accumulée, l'appareil s'éteint et le signale par le code d'erreur *E2* dans l'affichage 7-segments (14) et par la LED *Tank Full* (17).

1. Transportez ou faites rouler l'appareil prudemment vers un endroit approprié, afin d'évacuer le condensat (par exemple un écoulement) ou placez un bac collecteur approprié sous l'évacuation des condensats.
2. Retirez le couvercle et le bouchon en caoutchouc de l'évacuation des condensats.



Activités après la maintenance

Si vous désirez continuer d'utiliser l'appareil :

- Laissez reposer l'appareil pendant au moins 12 heures pour que le réfrigérant puisse s'accumuler dans le compresseur. Attendez 12 heures avant de remettre l'appareil en service. Sinon, le compresseur risque d'être endommagé et l'appareil pourrait ne plus fonctionner. Nous déclinons toute responsabilité dans ce cas.
- rebranchez l'appareil en mettant la fiche dans la prise secteur.

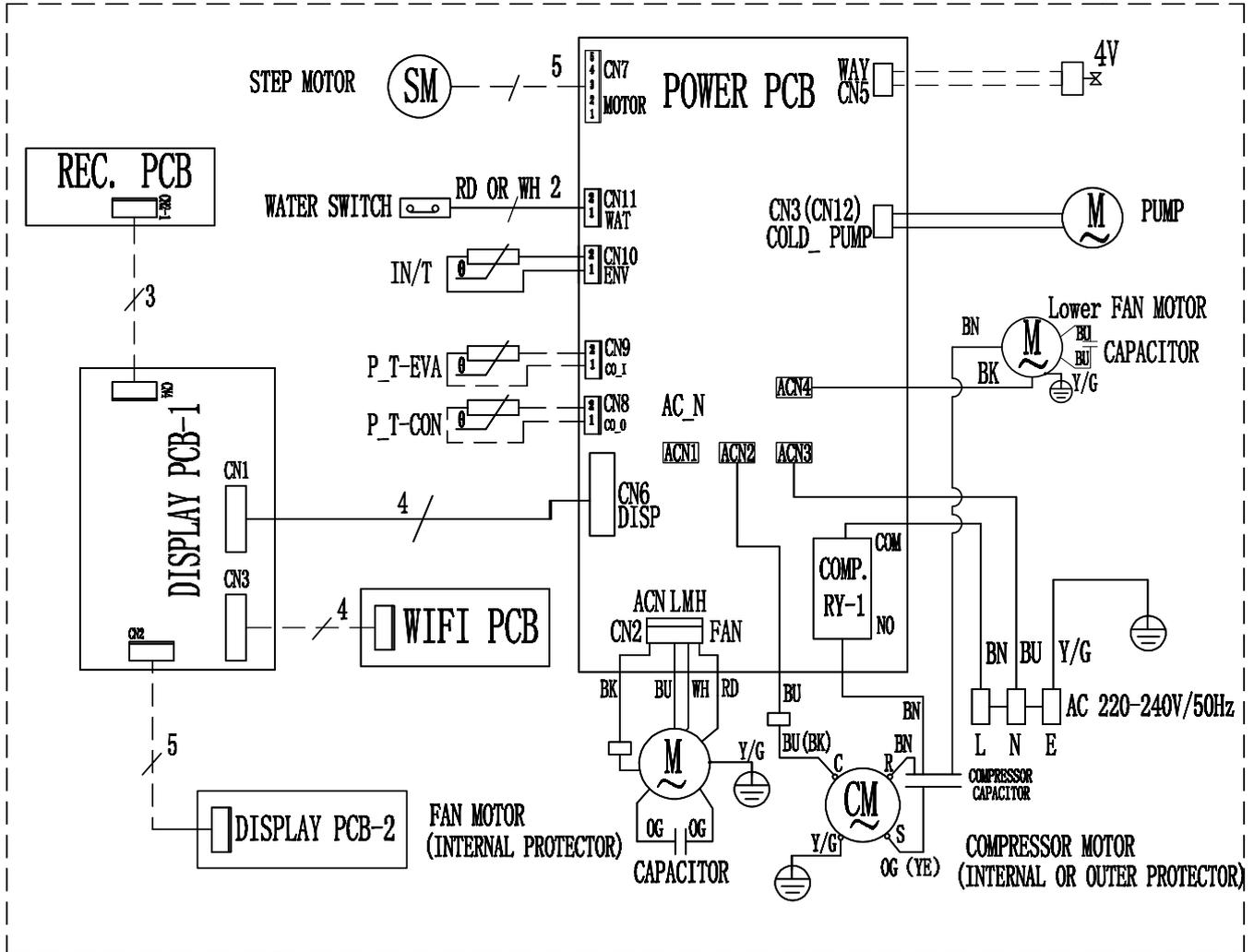
Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue durée :

- Stockez l'appareil conformément aux indications figurant au chapitre « Stockage ».

Annexe technique
Données techniques

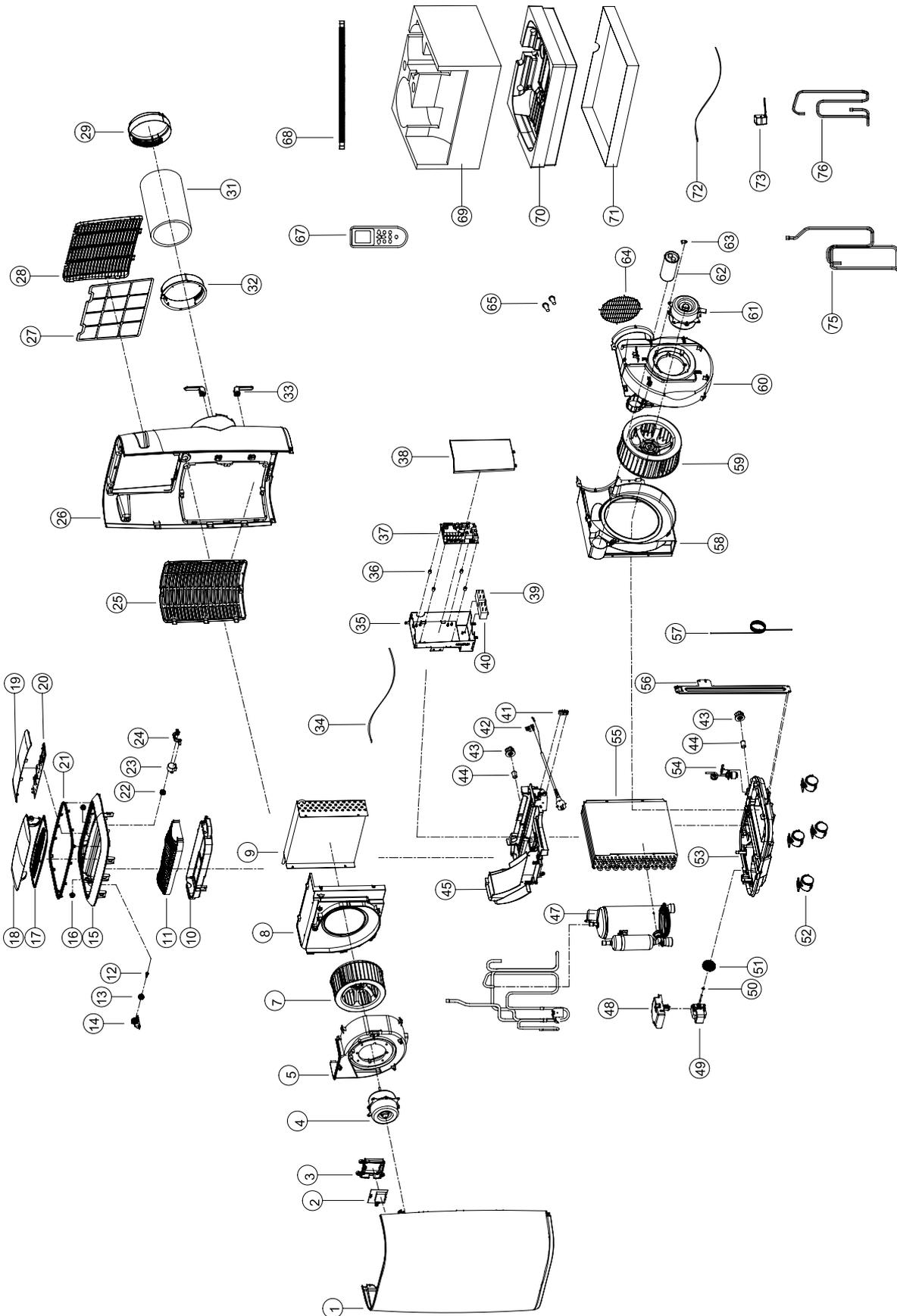
Modèle	PAC 3500 S	PAC 3800 S	PAC 3810 S
Puissance de refroidissement	3,5 kW	3,8 kW	3,8 kW
Capacité de déshumidification	1,3 l/h	1,5 l/h	1,5 l/h
Température de fonctionnement	16 °C à 35 °C	16 °C à 35 °C	16 °C à 35 °C
Plage de réglage de la température	16 °C à 31 °C	16 °C à 31 °C	16 °C à 31 °C
Débit volumique d'air max.	340 m ³ /h	450 m ³ /h	450 m ³ /h
Pression côté aspiration	1 MPa	1 MPa	1 MPa
Pression côté sortie	2,6 MPa	2,6 MPa	2,6 MPa
Pression max. admissible	3,2 MPa	3,2 MPa	3,2 MPa
Raccordement secteur	220 V - 240 V / 50 Hz	220 V - 240 V / 50 Hz	220 V - 240 V / 50 Hz
Courant nominal	5,9 A	6,5 A	6,5 A
Puissance absorbée (mode refroidissement)	1400 W	1461 W	1461 W
Niveau sonore à 1 m de distance	54 dB(A)	55 dB(A)	55 dB(A)
Réfrigérant	R290	R290	R290
Quantité de réfrigérant	226 g	226 g	226 g
Facteur GWP	3	3	3
Équivalent CO ₂	0,00068 t	0,00068 t	0,00068 t
Dimensions (longueur x largeur x hauteur)	440 x 335 x 715 mm	440 x 335 x 715 mm	440 x 335 x 715 mm
Distance minimum par rapport aux murs et aux objets :			
vers le haut (A) :	30 cm	30 cm	30 cm
vers l'arrière (B) :	30 cm	30 cm	30 cm
vers les côtés (C) :	30 cm	30 cm	30 cm
vers l'avant (D) :	30 cm	30 cm	30 cm
Poids	30 kg	30 kg	30 kg
Piles pour la télécommande	Type LR03 / AAA - 1,5 V	Type LR03 / AAA - 1,5 V	Type LR03 / AAA - 1,5 V

Schéma électrique – PAC 3500 S / PAC 3800 S / PAC 3810 S



**Nomenclature et liste des pièces de rechange
PAC 3500 S/PAC 3800 S**

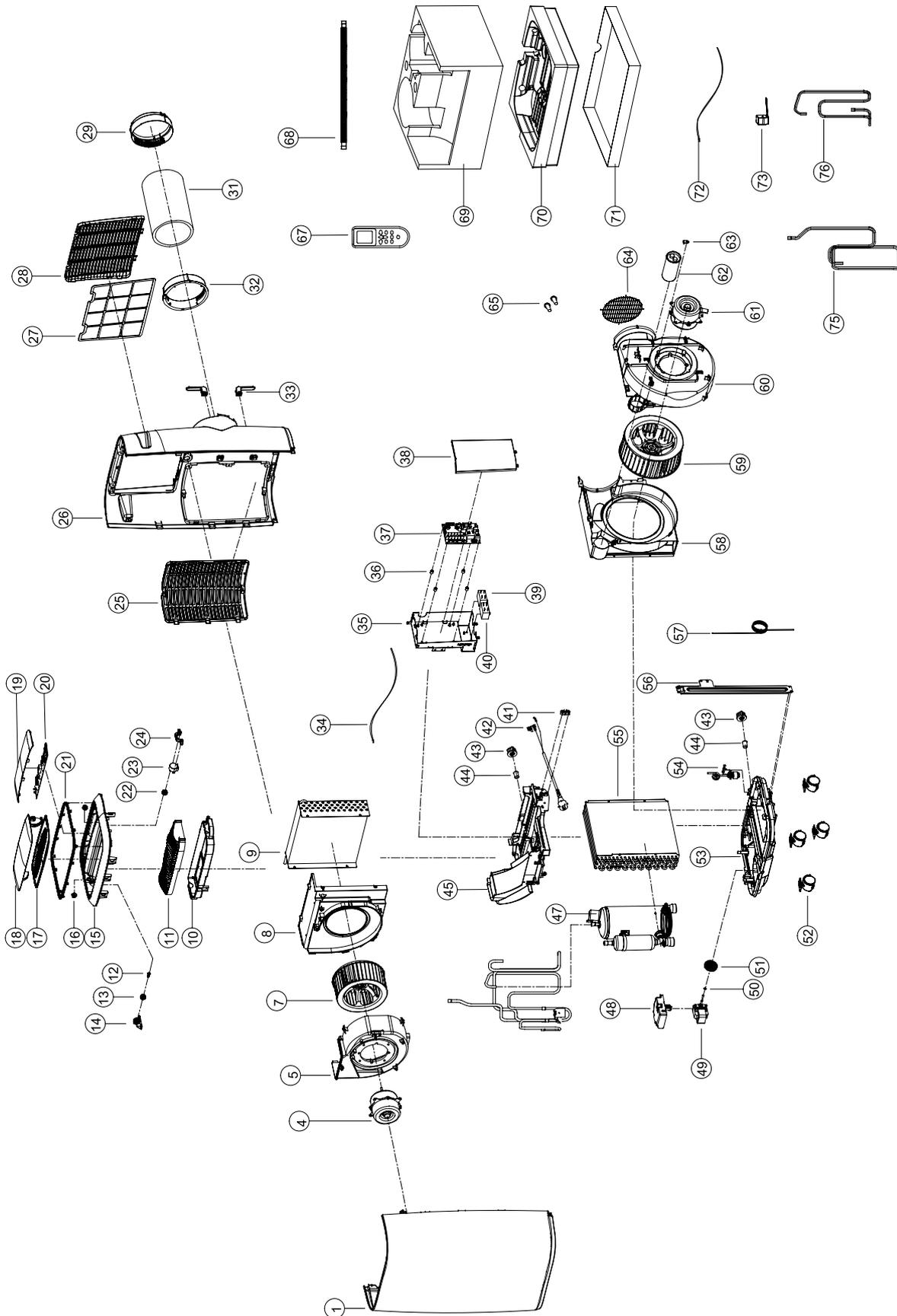
Remarque : Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans le manuel d'utilisation.



N°	Pièce de rechange	N°	Pièce de rechange	N°	Pièce de rechange
1	Front Panel	26	Rear Panel	52	Castor
2	Hidden Display PCB	27	Air Filter	53	Base
3	Hidden Display Cover	28	Up Grille	54	Magnetic Switch
4	Evaporator Motor	29	Window Connector	55	Condenser
5	Up Front Volute	31	Exhaust Hose	56	Support
7	Evaporator Fan	32	Housing Adaptor	57	Capillary
8	Up Rear Volute	33	Wrapping Post	58	Low left Volute
9	Evaporator	34	Room Temp. Sensor	59	Condenser Fan
10	Up Air Outlet	35	Electric Box	60	Low Right Volute
11	Air Outlet Grille	36	Isolate Support	61	Condenser Motor
12	Gear screw	37	Power PCB	62	Compressor Capacitor
13	Auxiliary Gear	38	Electric Box Cover	63	Capacitor Fixed
14	Gear Support	39	Low Motor Capacitor	64	Air Outlet Grille
15	Top Cover	40	Up Motor Capacitor	65	Dowel
16	Axle Sleeve	41	Wire Clamp	67	Remote control
17	Inner Louver	42	Power Cord	68	Water Pipe
18	Outer Louver	43	Drain Nut	69	Up Package Foam
19	Display Panel	44	Water Stopper	70	Low Package Foam
20	Display PCB	45	Isolate Plate	71	Bottom bracket
21	Top Cover Plating Ring	47	Compressor	72	Tube Temp. Sensor
22	Main Gear	48	Splash Motor Box	74	Temp Sensor Support
23	Step Motor	49	Splash Motor	75	* Discharge Pipe
24	Step Motor Bracket	50	O-ring	76	* Suction Pipe
25	Low Grille	51	Splash Wheel		

PAC 3810 S

Remarque : Les numéros de repérage des pièces de rechange sont différents des numéros de repérage des composants utilisés dans le manuel d'utilisation.



N°	Pièce de rechange	N°	Pièce de rechange	N°	Pièce de rechange
1	Front Panel	27	Air Filter	52	Castor
4	Evaporator Motor	28	Up Grille	53	Base
5	Up Front Volute	29	Window Connector	54	Magnetic Switch
7	Evaporator Fan	31	Exhaust Hose	55	Condenser
8	Up Rear Volute	32	Housing Adaptor	56	Support
9	Evaporator	33	Wrapping Post	57	Capillary
10	Up Air Outlet	34	Room Temp. Sensor	58	Low left Volute
11	Air Outlet Grille	35	Electric Box	59	Condenser Fan
12	Gear screw	36	Isolate Support	60	Low Right Volute
13	Auxiliary Gear	37	Power PCB	61	Condenser Motor
14	Gear Support	38	Electric Box Cover	62	Compressor Capacitor
15	Top Cover	39	Low Motor Capacitor	63	Capacitor Fixed
16	Axle Sleeve	40	Up Motor Capacitor	64	Air Outlet Grille
17	Inner Louver	41	Wire Clamp	65	Dowel
18	Outer Louver	42	Power Cord	67	Remote control
19	Display Panel	43	Drain Nut	68	Water Pipe
20	Display PCB	44	Water Stopper	69	Up Package Foam
21	Top Cover Plating Ring	45	Isolate Plate	70	Low Package Foam
22	Main Gear	47	Compressor	71	Bottom bracket
23	Step Motor	48	Splash Motor Box	72	Tube Temp. Sensor
24	Step Motor Bracket	49	Splash Motor	74	Temp Sensor Support
25	Low Grille	50	O-ring	75	* Discharge Pipe
26	Rear Panel	51	Splash Wheel	76	* Suction Pipe

Élimination des déchets



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, signifie que celui-ci ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Notre site Internet <https://de.trotec.com/shop/> vous informe également sur les autres possibilités de retour que nous avons aménagées.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.

Faites éliminer le réfrigérant propane contenu dans l'appareil de façon appropriée et conforme à la législation en vigueur par une entreprise homologuée en conséquence (N° 160504 du catalogue européen des déchets).



Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com